



Información Pública Inmediata
Miércoles, 29 de agosto, 2001

Comuníquese con: Adela Flores
(303) 573-5421

EL ALTO PRECIO DE LA AUTO SUFICIENCIA EN COLORADO Un Nuevo Reporte Muestra Cuanto Le Cuesta A Las Familias En Colorado Sobrevivir

Board of Directors and Officers

Edwin S. Kahn
President

Nancy Wallace
Vice President

Molly Ryan
Secretary

Frank Brainerd
Treasurer

Jonathan Asher

Jean Dubofsky

Jim Mauck

Nan Morehead

Manuel Ramos

Walter Rosenberry

Mandy Yick

Para obtener las necesidades mas básicas de la familia, un adulto soltero en Denver con dos niños/niñas de edad escolar debe ganar \$18.90 por hora. En el condado de Yuma ella debe ganar \$11.26 por hora, y en el condado Eagle \$20.61 por hora, de acuerdo con un reporte que fue distribuido públicamente hoy en una conferencia de prensa por el Instituto de Política Fiscal de Colorado. **El Estandar de Auto-Suficiencia para Colorado: Una Familia Necesita un Presupuesto**, el cual define los ingresos que las familias trabajadoras necesitan para obtener sus necesidades básicas sin asistencia pública o privada para cada condado en Colorado, fue escrito por la Dra. Diana Pearce, una socióloga de la Universidad de Washington y de Oportunidades Mas Amplias Para las Mujeres (WOW, siglas en ingles).

El reporte calcula las ganancias de Auto-Suficiencia para 70 tipos de familias en 63 condados en Colorado. Este encuentra que las familias en Colorado necesitan ganar por lo menos el doble del nivel federal de la pobreza para poder obtener las necesidades básicas como el hogar, cuidado de niños, cuidado médico, comida, transportación e impuestos. Las familias con ingresos sobre el nivel de la pobreza, pero abajo del estandar de Auto-Suficiencia no tienen suficiente para cubrir los costos de las necesidades básicas.

“Lo que el estandar nos dice es que no solamente los salarios bajos – aun cuando estos esten más altos que el nivel de pobreza oficial o del minimo – simplemente no les permite a las familias cubrir sus necesidades, aun con un nivel minimo adecuado,” dijo la Dra. Pearce. “Desafortunadamente, muchas familias no obtienen salarios auto-suficientes, particularmente si estas acaban de ingresar a la fuerza laboral. Ellos no pueden pagar su hogar y la comida, y cuidado de niños, mucho menos sus otras necesidades básicas, forzándolos a tomar decisiones dolorosas entre las necesidades, o a aceptar cuidado de niños inadecuado, comida insuficiente o viviendas inadecuadas.”

Maureen S. Farrell
Executive Director

The Colorado Fiscal
Policy Institute is a
project of the Colorado
Center on Law and
Policy.



El Estandar de Auto-Suficiencia en Colorado también examina los efectos que la politica de asistencia pública existentes tiene sobre las familias y muestra como el apoyo del gobierno puede ayudarle a las familias en su camino hacia la auto-suficiencia. El reporte esta diseñado para servir como herramienta para los trabajadores de casos familiares, proveedores de servicios, empleadores, consejeros y para los que hacen las decisiones de la politica para ayudarles a asistir a las familias trabajadoras a alcanzar la auto-suficiencia.

-mas-

“El Estandar Auto-Suficiencia nos dice lo que las familias en Colorado necesitan para prosperar, no solamente sobrevivir,” dijo Maureen Farrell, Directora Ejecutiva del Centro de Leyes y Política de Colorado. “Este reporte le proveera a las familias, las agencias de servicio, los que deciden la política y los aconsejaron con la información que ellos necesitan para entender lo que las familias en Colorado deber de ganar para moverse más alla de vivir en la pobreza y hacerse auto-suficientes.”

“A travez del país, estamos encontrando que las familias – especialmente con niños jóvenes - requieren ingresos muchos mayores que el nivel de pobreza federal para obtener sus necesidades,” dijo Jennifer Brooks, Directora de WOW de Programas de Auto-Suficiencia y Política. “Para llegar a esos ingresos, empleadores necesitan pagar salarios decentes y proveer beneficios; el gobierno necesita asegurar el acceso a la educación y entrenamiento y subsidios para bajar los costos; e individuos necesitan tomar ventaja de las oportunidades para invertir en su capital humano.”

El Instituto de Política Fiscal de Colorado (COFPI, siglas en ingles) es un proyecto del Centro de Leyes y Política de Colorado. COFPI lleva a cabo una investigación y un análisis sobre impuestos, presupuesto y otras cuestiones fiscales que afectan a los individuos y familias de bajos y moderados ingresos en Colorado. COFPI es la organización líder en una coalición de más de 20 individuos y organizaciones que se unieron para desarrollar el Estándar Auto-Suficiente para Colorado.

Oportunidades Más Amplias Para las Mujeres (WOW) es una organización de empleo para mujeres con 37 años de existencia que trabaja para lograr la independencia economica y la igualdad de oportunidad para la mujer y las jovencitas. WOW dirige el Proyecto de Auto-Suficiencia Familiar Economica - un proyecto nacional para desarrollar el Estándar de Auto-Suficiencia en estados a travez del país; coordina la Red de la Fuerza Laboral Nacional - una red de organizaciones de servicios y entrenamiento para las mujeres en todos los 50 estados que alcanza a más de un millon de mujeres y jovencitas cada año; y es un líder en estrategias en las areas de empleo no tradicional, literatura y el bienestar para el trabajo.

Para obtener copias del Estándar de Auto-Suficiencia para Colorado, favor de comunicarse con el Instituto de Política Fiscal de Colorado al (303) 573-5421, o obtenga una copia de www.cclponline.org. (El reporte está escrito en ingles.) Para más información acerca del Estándar de Auto-Suficiencia en otros estados, comuníquese con WOW al (202) 638-3143 o obténgalo en www.SixStrategies.org.